

Катедра Святого Йосафата

Української Католицької Єпархії Едмонтону
10825 – 97th Street, Edmonton, AB, T5H-2M4
Tel: **780-422-3181**
Office Email: parishoffice@josaphat.ca
Parish Hall: hall@josaphat.ca
Website: www.stjosaphat.ab.ca
e-Transfers: josaphat@telus.net
Office: Monday-Friday, 9 AM to 4:00 PM



Saint Josaphat Cathedral

Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton

BISHOP

Most Rev. David Motiuk, Eparch of Edmonton
chancery@edmontoneparchy.com | **780-424-5496**
Website: www.edmontoneparchy.com
Fr. Stephen Wojcichowsky, Protosyncellus
(Vicar-General) fr.wojcichowsky@eeparchy.com |
780-424-5496

CATHEDRAL CLERGY

Fr. Mykhaylo Bohun, Parish Pastor
fr.bohun@eeparchy.com | **1-587-223-8485 (cell)**
Fr. Jim Nakonechny, Assistant Pastor
fr.nakonechny@eeparchy.com | **780-239-2558 (cell)**

Deacon Cyril Kennedy
deacon.kennedy@eeparchy.com | **780-424-5496**

Fr. Michael Kowalchuk (retired)
kowalchymichael@gmail.com

PARISH COUNCIL

Damein Zakordonski
dameinzak@yahoo.ca | **780-906-1549 (cell)**

DIVINE SERVICES

Tue-Fri: Divine Liturgy, 7:30 AM
Saturday: Divine Liturgy, 9 AM
Great Vespers, 4:00 PM
Divine Liturgy (Bilingual), 5:00 PM
Sunday: Great Matins, 8 AM
Divine Liturgy (English), 9:30 AM
Divine Liturgy (Ukrainian), 11:00 AM

**Sunday, September 15th,
2024**

**SUNDAY AFTER THE
EXALTATION OF THE CROSS
- 17TH SUNDAY AFTER
PENTECOST**

Octoechos Tone 8. The Holy Great-Martyr Nicetas.
=====

DIVINE LITURGY

Antiphon 1

O God, my God, hear me; why have You forsaken me? The words of my transgressions put salvation far from me.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

O God, I will call to You by day but You will not listen; and by night, yet it will not be foolish of me.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

But You, the praise of Israel, dwell in the holy place.

Through the prayers of the Mother of God, O Saviour, save us.

Glory... Now... Only-begotten Son...

Antiphon 3

Come, let us sing joyfully to the Lord, let us acclaim God, our Saviour.

Son of God, crucified in the flesh, save us who sing to You: Alleluia.

Let us come before His face with praise, and acclaim Him in psalms.

Son of God, crucified in the flesh, save us who sing to You: Alleluia.

For God is the great Lord, and the great king over all the earth.

Son of God, crucified in the flesh, save us who sing to You: Alleluia.

Entrance

Come, let us worship and fall down before Christ. Son of God, crucified in the flesh, save us who sing to You: Alleluia.

Troparia and Kontakia

Troparion, Tone 8: You came down from on high, O Merciful One,* and accepted three days of burial* to free us from our sufferings.* O Lord, our life and our resurrection,* glory be to You.

Troparion, Tone 1: Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance.* Grant victory to Your faithful people against enemies,* and protect Your community by Your cross.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone 8: When You rose from the tomb,* You also raised the dead and resurrected Adam.* Eve exults in Your resurrection,* and the ends of the world celebrate Your rising from the dead,* O most merciful One.

Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion, Tone 4: By Your own choice, O Christ our God,* You were lifted on the cross.* Grant Your mercies to Your new community* that bears Your Name.* By Your power gladden the faithful people,* and grant them victory against enemies.*

May they have the help of Your instrument of peace,* the invincible sign of victory.

Prokeimenon, Tone 7

Exalt the Lord our God,* and bow in worship at the footstool of his feet, for it is holy. *verse:* The Lord reigns, let the people tremble. (Psalm 98:5,1)

Epistle: Galatians 2:16-20 (NRSV)

Brothers and Sisters, yet we know that a person is justified not by the works of the law but through faith in Jesus Christ. And we have come to believe in Christ Jesus, so that we might be justified by faith in Christ, and not by doing the works of the law, because no one will be justified by the works of the law. But if, in our effort to be justified in Christ, we ourselves have been found to be sinners, is Christ then a servant of sin? Certainly not! But if I build up again the very things that I once tore down, then I demonstrate that I am a transgressor. For through the law I died to the law, so that I might live to God. I have been crucified with Christ; and it is no longer I who live, but it is Christ who lives in me. And the life I now live in the flesh I live by faith in the Son of God, who loved me and gave himself for me.

Alleluia, Tone 1

verse: Remember Your congregation which You acquired from the beginning. *verse:* But God is our king before the ages; He has wrought salvation in the midst of the earth. (Psalm 73:2,12)

Gospel: Mark 8:34-9:1 (RSV)

At that time, Jesus called the crowd with his disciples, and said to them, "If any want to become my followers, let them deny themselves and take up their cross and follow me. For those who want to save their life will lose it, and those who lose their life for my sake, and for the sake of the gospel,

will save it. For what will it profit them to gain the whole world and forfeit their life? Indeed, what can they give in return for their life? Those who are ashamed of me and of my words in this adulterous and sinful generation, of them the Son of Man will also be ashamed when he comes in the glory of his Father with the holy angels." And he said to them, "Truly I tell you, there are some standing here who will not taste death until they see that the kingdom of God has come with power."

Hymn to the Mother of God

O my soul, magnify the most precious cross of the Lord. *Irmos:* You are a mystical Paradise, O Mother of God, who though untilled, have brought forth Christ. He has planted upon earth the life-giving Tree of the Cross. Therefore today as we raise it on high we bow low and we magnify you.

Communion Hymn

Praise the Lord from the heavens;* praise Him in the highest. (Psalm 148:1)* Let the light of Your countenance, O Lord,* shine upon us.* Alleluia, alleluia,* alleluia. (Psalm 4:7)

=====

ANNOUNCEMENTS

(Deadline for Bulletin Submissions is
Wednesday at 12:00 PM)

Parish

HAPPY BIRTHDAY! God's blessings and our best wishes to *Maria Ferbey, Elizabeth Sereda, Sofia Gnutel, Mary Porochiwnyk* and to all who celebrate their birthdays or anniversaries. May God bless you with peace, health, and happiness! Many happy years!

MANY HAPPY YEARS – to *Mary and Steve Ferenc*, and to all who celebrate their Wedding Anniversaries. May God bless you and grant you peace, health, and many happy years together!

LOOKING FOR A VOLUNTEER FOR THE BOOK-STORE – Please contact the Parish Office (780)422-3181 if you are interested.

PEROGY PINCHING – September 17, 2024 at 5 PM supper will be provided to the volunteers.

PEROGY SUPPER – Our next supper will be September 20th, 2024 from 5 to 7 PM. Doors will be open at 4:50 PM sharp no early entrance please. Price: Adults: \$25; Children 10 years old and under: \$10.

SUNDAY COFFEE & FELLOWSHIP – The next Sunday Coffee & Fellowship will take place on September 22, 2024.

SUNDAY SCHOOL REGISTRATION – We are expecting children of all ages for the 2024/25 season. Registration forms will be on the tables at the exits of the church.

ST. JOSAPHAT CATHEDRAL CHOIR - Come and sing with us! The Cathedral Choir (SATB) will begin their 2024-25 season on September 8th, singing at the 11:00 am Divine Liturgy. Our first two rehearsals are scheduled for September 15 at 9:45 am in Verchovyna Parish Hall, followed by singing the 11:00 am Divine Liturgy and September 29th 7:00 pm - 9:00 pm in the church basement. If you love to sing and are interested, please contact our Choir Director, Denise Lucyshyn at ds.lucyshyn@gmail.com for more information.

CHILDREN/YOUTH CHOIR - We wish to welcome Children and Youth to another year of singing at St. Josaphat's Parish. They are invited to sing regularly at the 11:00 am Divine Liturgy on the last Sunday of every month unless otherwise noted. We would also like to schedule children and youth who are interested in reading the Epistle. If any children are interested in reading the Epistle, please let Denise 780-288-1448 or Kasia 780 437 0465 know and we will forward the text to you in advance to learn and practice. Children and Youth sing on September 29, October 27, November 24, December 8 at 10:00 (and then

meet with St. Nicholas), February 23, March 30, April - June - TBD.

Choir Director Denise Lucyshyn at ds.lucyshyn@gmail.com or Kasia Antoszko at kasiaant21@gmail.com.

SHROUD OF TURIN PRESENTATION – Sunday, September 15, 2 - 4 p.m. in the church. Learn what kind of evidence scientists have found on the cloth which links it to Jerusalem, 33 A.D. For more information, contact our presenter, Ed Hecker by phone at 780 483 4707 or by email at e_hecker@telus.net.

MOTHERS IN PRAYER (in Ukrainian) – Mothers in Prayer, usually happens on the first Sunday of every month after the 11:00 AM Divine Liturgy. Here are the upcoming Sundays for the Mothers in Prayer meetings: **October 6th, November 3rd, and December 1st, 2024.**

PYROHY AND HOLUBTSI AND OTHER ITEMS FOR SALE – frozen pyrohy (cheddar, cottage cheese, sauerkraut, and onion), frozen cabbage rolls, frozen soups and other items are available for sale and pick-up at the parish office. Office hours: Monday to Friday, 9:00 am to 4:00 pm. Please call the parish office at (780) 422-3181.

MEMBERSHIP – If you desire to become a member of St. Josaphat Cathedral, please contact the office to register, at which time you will receive an envelope number and a set of envelopes for the year.

DIRECT DEPOSIT – If you are interested in transferring your Sunday donations to a monthly direct deposit, please contact Larissa at the Parish Office, (780) 422-3181 or email at parishoffice@josaphat.ca.

BULLETIN BY EMAIL – if you wish to receive a copy of the bulletin by email, please let us know by calling the parish office (780-422-3181) or send your email request to josaphat@telus.net

Eparchy & Community

SingCon 2024: September 19th to 22nd at the parish of the Assumption of the Blessed Virgin Mary in Calgary, AB. SingCon is an annual gathering of cantors, choristers, choir directors, djaki, and anyone interested in the musical tradition of the Ukrainian-Greco Catholic Church. Previous gatherings were held in Parma, OH, Stamford, CT, and Welland, ON. The weekend includes workshops on liturgical and musical topics, vocal exercises, mass choir practices, and liturgical services, including vespers, matins, and the Divine Liturgy. For registration details and further information, visit our website at <https://ugccmusic.com/> or our Facebook page at <https://www.facebook.com/ugccmusic>. (Student rates are available) Hope to see you there!

DNIPRO CHOIR – Love to sing? Want to build your vocal skills, expand your repertoire and experience Ukrainian choral music? The Ukrainian Dnipro Choir of Edmonton is recruiting new members!! The new season starts on August 19th, but new members are welcome to join anytime. All voices welcome (SATB). Transliterated Ukrainian lyrics available. Rehearsals on Mondays, 7:00 - 9:15 p.m. at the Ukrainian Orthodox Cathedral of St. John (lower level) 10951 - 106 St. Artistic Director: Irena Szmihelsky. For further information please contact Irena at 780-457-5136 or Email us at: ukrainiandniprochoir@gmail.com

=====

SUNDAY SEPTEMBER 8TH, 2024

SUNDAY COLLECTION

Sunday Envelopes	\$4,532.00
Direct Deposit – Sunday	\$1,348.75
Tithe.ly	\$740.00
Loose Donations	\$131.00
Candles	\$94.60
Vocations & Seminary	\$730.00
TOTAL COLLECTION:	\$7,576.35

=====

Sincere thanks to all those who made donations either in person, online, sent by mail, email, or left in our mailbox.

PROLIFE REFLECTIONS

September 15st – 17th Sunday After Pentecost



RESPECT FOR LIFE PRAYER

Lord we pray for those who promote war, abortion, medical assistance in dying and are indifferent to the poor. Help us pray with mercy for the sinner as Christ did.

Glory to God for All Things!

=====

The Story of the Exaltation of the Holy Cross

Early in the fourth century, Saint Helena, mother of the Roman Emperor Constantine, went to Jerusalem in search of the holy places of Christ’s life. She razed the second-century Temple of Aphrodite, which tradition held was built over the Savior’s tomb, and her son built the Basilica of the Holy Sepulcher on that spot. During the excavation, workers found three crosses. Legend has it that the one on which Jesus died was identified when its touch healed a dying woman. The cross immediately became an object of veneration. At a Good Friday celebration in Jerusalem toward the end of the fourth century, according to an eyewitness, the wood was taken out of its silver container and placed on a table together with the inscription Pilate ordered placed above Jesus’ head: Then “all the people pass through one by one; all of them bow down, touching the cross and the inscription, first with their foreheads, then with their eyes; and, after kissing the cross, they move on.”

To this day, the Eastern Churches, Catholic and Orthodox alike, celebrate the Exaltation of the Holy Cross on the September anniversary of the basilica’s dedication. The feast entered the Western calendar in the seventh century after Emperor Heraclius recovered the cross from the Persians, who had carried it off in 614, 15 years earlier. According to the story, the emperor intended to carry the cross back into Jerusalem himself, but was unable to move forward until he took off his imperial garb and became a barefoot pilgrim. The cross today is the universal image of Christian belief. Countless generations of artists have turned it into a thing of beauty to be carried in procession or worn as jewelry. To the eyes of the first Christians, it had no beauty. It stood outside too many city walls, decorated only with decaying corpses, as a threat to anyone who defied Rome’s authority— including Christians who refused sacrifice to Roman gods. Although believers spoke of the cross as the instrument of salvation, it seldom appeared in Christian art unless disguised as an anchor until after Constantine’s edict of toleration.

<https://www.franciscanmedia.org/>

=====

Great Martyr Niketas the Goth Commemorated on September 15

The Holy Great Martyr Niketas (Niké́tas) was a Goth (a Germanic tribe). He was born and lived on the banks of the Danube River, suffering for Christ in the year 372. The Christian Faith was already spreading throughout the territory of the Goths at that time. Saint Niketas believed in Christ and was baptized by the Gothic bishop

Theophilos, who participated in the First Ecumenical Council. Pagan Goths started to oppose the spread of Christianity, which resulted in a civil war.

After Fritigern, at the head of a Christian army, defeated the pagan Athanaric, the Christian Faith continued to spread among the Goths. The Arian bishop Ulfilas, the successor to Bishop Theophilos, created a Gothic alphabet and translated many spiritual books into the Gothic language, including the Holy Scriptures. Saint Niketas worked tirelessly among his fellow Goths to teach them about Christ. Through his personal example and inspired words, he brought many of them to the Christian Faith.

After his defeat, however, Athanaric managed to regroup his forces. He returned to his own country and regained his former power. Since he remained a pagan, he continued to hate the Christians and persecuted them, seeking revenge for the humiliation he had endured at their hands.

Saint Niketas had to contend against both visible and invisible enemies. In opposing these invisible enemies, he converted many pagans to Christ, and strengthened the faithful for the contest of martyrdom. Filled with zeal for God, the Saint denounced the persecutor Athanaric for his cruelty and impiety, because he subjected the Christians to severe torments.

Saint Niketas prevailed against both of these enemies. He trampled the devil underfoot, and defeated Athanaric in battle. The cruel tormentor was troubled because he was unable to convert Saint Niketas to his own impiety, and so he resolved to capture the Saint and put him to death.

Saint Niketas endured many tortures, and then he was thrown into a fire. Although his

body was not burnt by the fire, he surrendered his soul to God, and his relics were illumined by a radiant light. By night, a Christian named Marianus, took the body of Saint Niketas, and buried it in Cilicia. Afterward, it was transferred to Constantinople. Part of the relics of the Great Martyr Niketas were later given to the monastery of Vysokie Dechani in Serbia. Thus, Saint Niketas received an unfading crown of glory from Christ on September 15, 372.

We pray to Saint Niketas for the preservation of children from birth defects.

<https://www.oca.org/>

=====

БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

Антифон 1

Стих 1: Боже, Боже мій, зваж на мене, чому ти оставив мене? Далеко від спасення мого слова гріхопадінь моїх (Пс 21,2).

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

Стих 2: Боже мій, закличу вдень і не вислухаєш, і вночі, і не в безумство мені (Пс 21,3).

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

Стих 3: А ти у святому живеш, хвало ізраїлева (Пс 21,4).

Приспів: Молитвами Богородиці,* Спасе, спаси нас.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь..Єдинородний Сину

Антифон 3: Приспів празника (15-20 вересня)

Приспів: Спаси нас, Сину Божий, що плоттю розп'явся, співаємо Тобі: Аلیلія.
Вхідне: Прийдіте поклонімося і припадім

до Христа. Спаси нас, Сину Божий, що плоттю розп'явся, співаємо Тобі: Аллилуя.

Тропарі і Кондаки

Тропар (глас 8): З висоти зійшов Ти, Милосердний,* погребення прийняв Ти тридневне,* щоб нас визволити від страстей.* Життя і воскресіння наше,* Господи, слава Тобі.

Тропар (глас 1): Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови насліддя Твоє, перемоги благовірному народові на супротивників даруй і хрестом Твоїм охорони люд Твій.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 8): Коли Ти воскрес із гробу,* то й померлих підняв,* і Адама воскресив;* радіє Єва воскресінням Твоїм* і кінці світу прославляють* Твоє з мертвих воскресіння,* Багатомилостивий.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

Кондак (глас 4): Вознісся Ти на хрест волею Своєю. Новому людові Твоєму, що Твоє ім'я носить, даруй щедроти Твої, Христе Боже. Возвесели силою Твоєю благовірний народ, перемоги на супротивників дай йому, що за посібник має Твоє оружжя миру, непоборну перемогу.

Прокімен (глас 7):

Возносіть Господа Бога нашого і поклоняйтеся підніжжю ніг Його, бо святе воно (Пс 98,5).
Стих: Господь возцарився, нехай гніваються люди (Пс 98,1).

Апостол: (Гл 2,16-20):

Браття і Сестри, довідавшись, що людина оправдується не ділами закону, а через віру в Ісуса Христа, ми й увірували в Христа Ісуса, щоб оправдатися нам вірою в Христа, а не ділами закону; бо ніхто не оправдається ділами закону. Коли ж, шукаючи оправдання у Христі, виявилось,

що й ми самі грішники, – то невже Христос – служитель гріха? Жадним робом! Бо коли я знову відбудовую те, що зруйнував був, то я себе самого оголошую переступником. Я бо через закон для закону вмер, щоб для Бога жити: я – розп'ятий з Христом. Живу вже не я, а живе Христос у мені. А що живу тепер у тілі, то живу вірою в Божого Сина, який полюбив мене й видав себе за мене.

Аллилуя (глас 1):

Стих: Пом'яни соньм Твій, що його придбав Ти іздавна (Пс 73,2).
Стих: Бог же – цар наш перше віку, вчинив спасіння посеред землі (Пс 73,12).

Євангеліс: (Мр 8,34-9,1):

Сказав Господь: “Коли хтось хоче йти за мною, хай зречеться себе самого, візьме на себе хрест свій і йде слідом за мною. Бо хто хоче спасти свою душу, той її погубить; а хто погубить свою душу мене ради та Євангелії, той її спасе. Бо яка користь людині здобути світ увесь, а занастити свою душу? Що бо людина може дати взамін за власну душу? Хто, отже, буде соромитися мене й моїх слів перед цим родом перелюбним та грішним, того посоромиться і Син Чоловічий, коли прийде у славі Отця свого з святыми ангелами.” І сказав їм: “Істинно кажу вам: Є деякі з отут присутніх, що не зазнають смерти, аж поки не вздріють Царства Божого, що прийде у могутності.”

Замість Достойно:

Величай, душе моя, Господа, пречесний хрест Господень.
Ірмос (глас 8): Таїнственный рай Ти, Богородице, що неvozдільно виростила Христа. Він на землі насадив хресне життєносне древо. Йому, що Його нині возносять, поклоняючись, Тебе величаємо.

Причасний:

Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах (Пс 148,1). * Знаманивалося на нас світло лица Твого, Господи (Пс 4,7). Аلیلія (х3).

Після Літургії співаємо:

Хресту Твоєму поклоняємось, Владико, і Святеє Воскресіння Твоє славимо (х3).

=====

ОГОЛОШЕННЯ

(Кінцевий термін подання бюлетенів – середа о 12:00)

З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ! – Божого благословення та наші найкращі побажання Марії Фербей, Єлизаветі Середі, Софії Гнутел, Марії Порочівник та всім, хто святкує свої дні народження чи ювілеї. Нехай Господь дарує вам мир, здоров'я та щастя! Многая Літа!

БАГАТО ЩАСЛИВИХ РОКІВ – Мері та Стіву Ференц, а також усім, хто святкує річницю свого весілля. Нехай Господь благословить Вас і дарує мир, здоров'я і багато щасливих років разом!

ЛІПКА ПИРОГІВ – Наступна ліпка пирогів відбудеться 17 вересня 2024 року о 17 годині. Волонтерам буде надано вечерю.

ВЕЧЕРЯ ПИРОГІВ – Наша наступна вечеря відбудеться 20 вересня 2024 року з 5 до 7 год вечора. Двері будуть відчинені о 16:50, завчасно будь-ласка не приходьте. Ціна: Дорослі: \$25; Діти до 10 років: \$10.

НЕДІЛЬНА КАВА ТА ТОВАРИСТВО – наступна недільна кáva і товариство відбудеться 22 вересня 2024 року.

МАТЕРІ МОЛИТВИ – Зібрання Матері в молитві зазвичай відбуваються в першу неділю кожного місяця після Божественної Літургії об 11:00. Ось найближчі неділі для зустрічей «Матері в молитві»: 6 жовтня, 3 листопада та 1 грудня 2024 року.

РЕЄСТРАЦІЯ В НЕДІЛЬНУ ШКОЛУ – Ми набираємо дітей будь-якого віку на сезон

2024/25. Бланки для реєстрації можна знайти на столах біля виходів з церкви.

ХОР СОБОРУ СВЯТОГО ЙОСАФАТА - Приходьте і співайте разом з нами! Катедральний хор (SATB) розпочне свій сезон 2024-25 років 8 вересня, співаючи об 11:00 Божественну літургію. Перші дві репетиції заплановані на 15 вересня о 9:45 у парафіяльному залі «Верховина», після чого об 11:00 відбудеться Божественна літургія та 29 вересня з 19:00 до 21:00 у підвалі церкви. Якщо ви любите співати і вам це цікаво, будь ласка, зв'яжіться з нашим керівником хору Деніс Луцишин у ds.lucyshyn@gmail.com для отримання додаткової інформації.

ДИТЯЧИЙ/МОЛОДІЖНИЙ ХОР - Ласкаво вітаємо дітей та юнацтво у новому навчальному році й черговим роком співу в парафії св. Йосафата! Ми співаємо Божественні Літургії о год. 11:00 в останні неділі кожного місяця. Запрошуємо також дітей та юнацтво читати Апостольські Послання у ці неділі. Просимо повідомити бажаючих до п. Деніс за тел. 780-288-1448 або п. Касю за тел. 780 437 0465, щоби заздалегідь передати текст для вивчення та практики. Ми співаємо 29 вересня, 27 жовтня, 24 листопада, 8 грудня - Спів Літургії о 10:00 (а тоді - зустріч зі Святим Миколаєм), 23 лютого, 30 березня, а далі - буде уточнено.

Керівник хору Деніс Луцишин (ds.lucyshyn@gmail.com) або Кася Антошко у (kasiaant21@gmail.com).

ХОР ДНІПРО - Любите співати? Хочете вдосконалити свої вокальні здібності, розширити свій репертуар та стати членом українського хору? Український хор Едмонтону Дніпро набирає нових учасників!! Новий сезон розпочнеться 19 серпня, але нові учасники можуть приєднатися будь-коли. Всі голоси вітаються (SATB). Доступні транслітеровані українські тексти. Репетиції по понеділках

від 19:00 до 21:15 на нижньому поверсі церкви Українського Православного Собору Святого Івана за адресою 10951 - 106 вулиця. Художній керівник: Ірина Шмігельська. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, звертайтеся до Ірини за номером 780-457-5136 або пишіть нам на електронну пошту: ukrainiandniprochoir@gmail.com

ЧЛЕНСТВО – Якщо ви бажаєте стати членом парафії собору Святого Йосафата, будь ласка, зв'яжіться з офісом для реєстрації, після чого ви отримаєте парафіяльний номер і конверти на рік.

ПАРАФІЯЛЬНИЙ ВІСНИК – Якщо ви бажаєте отримати вісник щотижня через е-пошту, зверніться до церковної канцелярії або вишліть нам вашу е-адресу на нашу адресу: josaphat@telus.net.

=====

Хрест. Зброя нездоланна і твердиня віри.

Великий захист, похвала християн, охоронець православних, слава страсотерпців. Незборне забороло світу, пристановище нездоланим, охоронець



тих, що в нужді, перемога царів і воїнів охорона та й варварів подолання. Вінець апостолів і вірних спасіння.

Хрест. Тягар чи благодать? Смуток чи радість? Ярмо чи насолода? Христовий чи від світу?

Тягар, але легкий, бо повний благодаті. Смуток, але радісний, бо веде до спасіння. Ярмо, але любе і повне насолоди. Бо Христове, а не від світу. І кожному на його хресній дорозі дається його хрест. І кожному сила дається, щоб

його нести. Але як тільки людина відкидає хрест, стає він їй незносним і придавлює своїм тягарем. Як тільки відмовляється від нього, не може далі йти. Як тільки зрікається його, стає він їй ярмом нелюбим і непримиренним. Хто не приймає страждання, страждає ще сильніше.

Не знаємо, чому саме хрест мусить бути у нашому духовному житті. Не знаємо, чому саме страждання позначають життя кожної-кожної людини на лиці землі. Не знаємо, чому терпіння супроводжують живучих від народження до смерті. Не знаємо, чому обов'язково на видноколі видніється Голгота. Не знаємо, чому обов'язково до воскресіння треба йти через смерть. Не знаємо, чому Бог допускає усе те страждання, яким страждають щоденно усі Його діти, Його родини і цілі народи. Не знаємо. Не знаємо, чому хрест, а не вінець переможний. Чому страждання, а не повсякчасний тріумф. Чому мука, а не насолода. Не знаємо сенсу страждання. Не знаємо.

Але знаємо, що Христос поніс животворний і чесний Хрест. Знаємо, що віддав духа Отцеві на Хресті. Знаємо, що Його страсті значно і незрівнянно перевершують наші страждання. Знаємо, що Богові усяким способом і задумом легко було відкрити людям Небо. Але єдиним способом і задумом спасіння став Хрест. Знаємо, що ми Його послідовники. Знаємо, що «слуги не більші від пана свого» (пор. Йо 15,20). Якщо страждав Христос, чи можемо ми бути Його послідовниками, не йдучи Його дорогами? Чи можемо відчувати радість Воскресіння без хресної агонії? Чи можемо воскреснути, не вмерши?

Якщо Бог знає кількість волосин на голові кожної людини, невже не знає про її навіть найменший біль і страждання? Якщо волосина з голови людини не падає

без Його відому, чи може навіть найменше її терпіння бути Ним непомічене і бути просто безсенсовним? Ні. А якщо ні, то отже хрест є нашим спасінням і нашим шляхом до Пасхи. А не випадковим та непотрібним і незносним абсурдним тягарем, дорогою в нікуди, тінню смерті. Хрест – наше спасіння, носити його – йти слідом за Христом, любити його – любити життя і воскресіння, вмирати на ньому – воскресати для життя вічного.

Хрест – знамено перемоги і Воскресіння. Полюбимо його, щоб нести нам його слідами нашого великого Бога, щоб вмерти і воскреснути з Ним, щоб ввійти у приготоване нам на Небесах Царство.

Хресту Твоєму поклоняємось, Владико, і святее Воскресення Твоє славимо!

Марія Ярема

=====



Йти за Христом і вздріти Царство у могутності

У неділю по
Воздвиженні
читається Євангеліє
про несення хреста
слідом за Христом
(Мр 8,34 – 9,1).
Господь не каже,
що йти за Ним
означає безболісно

і безтурботно жити, але стверджує необхідність зречення від себе та несення свого хреста, щоби могли зватись Його послідовниками.

Зректись себе означає зректись власної волі, власних переконань про життя і світ, власних міркувань про майбутнє, власних бажань і похотей, власних мудрувань розуму. Що ж значить це? Не мати власної волі і поглядів? Сучасний світ назвав би таке вчення пропагандою рабства і запереченням свободи. Чи так

це? Христос навчає нас зректись себе для того, щоб Він міг стати нашою волею, нашими переконаннями, міркуваннями, бажаннями і потягами, мудрістю нашого розуму. «Живу вже не я, а живе Христос у мені» (Гал 2, 20), – каже Апостол.

То чи назвемо це рабством і позбавленням свободи дозволити Богові жити у нас? Дозволити Тому, Хто сотворив нас, бути у нас Джерелом життя чи можемо назвати смертю нашої особистості? Підпорядковувати свою волю Тому, Хто єдиний Благий, можемо назвати зруйнуванням свободи нашого ества, яке є благо? Ніколи. Правдивою свободою є жити у відповідності до власної природи, яка є розумною і доброю, а не дозволяти інстинктам і похотям керувати розумом і волею, роблячи нас рабами гріха і зла. Наша власна воля доволі часто не спрямовує нас на добро, тоді як воля Бога є завжди добром. Наші погляди, міркування, бажання і мудрування нерідко не є добрими, тоді як дороги Божі завжди ведуть до добра. То чи не краще нам зректись себе і оселити у собі Христа? То чи не краще почати нарешті життя у свободі від усього зла, нам протиприродного?

Христос каже, що лиш по зреченні себе можемо взяти на себе хрест і йти за Ним. Бо наша воля противиться хресту, тож повинні ми зректись її. Наші бажання відштовхують хрест, тож треба відкинути їх. Бо хрест є нашим спасінням, а не незносним тягарем. Якщо спасіння для нас є незносним тягарем, то як можемо хотіти його осягнути?

Далі каже Господь не хотіти спасти свою душу. Тут це значить не хотіти спасти своє життя. Спасити своє життя від болю, страждання, невігоди, наруги, переслідування. Бо якщо намагатимемося спасти його від усього цього і житимемо в егоїзмі, марній

насолоді, непотрібних розкошах, то погубимо сенс свого життя, а з сенсом згубимо життя вічне. Якщо ж погубимо своє життя заради того, щоб служити Богові і ближньому, знайдемо сенс свого існування і тут, і у вічності. Цілий світ не вартий однієї людської душі, бо душа людини, на відміну від сотвореного світу, який Бог може в одну мить знищити, є безсмертною, є покликаною до життя у вічності.

Каже Христос не соромитися Його, щоби Він нас не посоромився. Не соромитися визнавати Його волю волею свого життя. Не соромитися виконувати Його заповіді у світі, який висміює як рабство служіння своєму Богові і дотримання Його спасенних заповітів. Цей рід перелюбний та грішний, – каже Господь, то чому ми повинні соромитися бути неподібними на цей рід?

Вкінці Євангельського читання чуємо обітницю Христа, що деякі з Його сучасників не вздріють смерті, не побачивши Царства у Його могутності. Так і сталося. Царством Христа у могутності є Його святий і животворящий Хрест, є Його любов до кінця. Царством Божим є перебувати у любові Бога. Його могутністю є спасення жертва на Голготі і тихе світле Воскресення. Не є його могутністю блиск і слава цього роду грішного і перелюбного, а любов і тихість, що не від світу.

Марія Ярема

=====

THIS WEEK AT THE CATHEDRAL
SUNDAY, SEP. 15: SUNDAY AFTER THE EXALTATION - 17TH SUNDAY AFTER PENTECOST

4:00 PM (SAT) – Great Vespers.

5:00 PM (SAT) – Divine Liturgy; for the needs and intentions of all parishioners; for the repose of +Bill, +Ann and +Sophie Palichuk; for Health and intentions of Kathrine & Pauline Palichuk.

8:00 AM (SUN) – Great Matins.

9:30 AM (SUN) – Divine Liturgy; for the health and intentions of all parishioners; for health and intention of Mike Sorochuk & Peter Sorochuk; for health and intention Trevor Wilson.

11:00 AM (SUN) – Divine Liturgy; for the health and intentions of all parishioners; for the repose of +John, +Peter, +Maria and +Stephaniia.

Mon. Sep. 16: Great Martyr Euphemia

No Service.

Tues. Sep. 17: Sophia, Faith, Hope, Love

7:00 AM – Devotion to the Holy Face of Jesus.

7:30 AM – **Divine Liturgy;** for the health and intentions of all parishioners.

Wed. Sep. 18: Ven. Eumenius Bishop of Gortyna

7:00 AM – Rosary (Joyful Mysteries).

7:30 AM – **Divine Liturgy;** for the health and intentions of all parishioners.

Thurs. Sep. 19: Mrts. Trophimus, Sabbatius, Dorymedont

7:00 AM – Rosary (Luminous Mysteries).

7:30 AM – **Divine Liturgy;** for the health and intentions of all parishioners.

Fri. Sep. 20: Mrts. Eustathius and those with him.

7:00 AM – Rosary (Sorrowful Mysteries).

7:30 AM – **Divine Liturgy;** for the health and intentions of all parishioners.

Sat. Sep. 21: Saturday After Exaltation. Apostle Codratus of Magnesia.

8:30 AM – Rosary (Glorious Mysteries).

9:00 AM – **Divine Liturgy** for the needs and intentions of all parishioners.

10:00 AM – Our Lady of Sorrows Devotion.

5:00 PM – Divine Liturgy; for the needs and intentions of all parishioners.

SUNDAY, SEP. 22: 18TH SUNDAY AFTER PENTECOST

9:30 AM(SUN) – **Divine Liturgy** for the health and intentions of all parishioners; for the repose of +Mike Boyko; for the health and intention of Maria Krupa on the occasion of her birthday.

11:00 AM (SUN) – Divine Liturgy; for the health and intentions of all parishioners.

St. Josaphat Icons and Bookstore

Located in the Cathedral Auditorium / Basement

* Opened upon request *

Please contact Parish Office (780)422-3181

Or email at parishoffice@josaphat.ca



Helen S. Tymoczko, B.Sc., LL.B.

Lawyer, Advocate and Notary
Wills & Probates
House Purchase & Mortgages
Minor Criminal

Phone: (780) 472-1758

Fax: (780) 756-0320



780 940 6209
info@rfscontracting.ca
rfscontracting.ca

Dennis Diediw

Foundation Repair | Renovations | Property Maintenance



MORRISON LLP
Barristers & Solicitors

Unit 202, 7313 50 St. NW
Edmonton, AB T6B 2J9
P: 587 758 1099
F: 587 758 1098

Nicholas R.L. Kunysz

Lawyer & Practicing Mediator
kunysz@morrisonfamilylaw.com

Family law | Litigation | Wills | Adoption

NADIA POTERUKHA
HOME STAGING & DESIGN CONSULTANT



780 868 5041



nadia@purelinedesign.ca



www.purelinedesign.ca



Colour Consultation | Space Planning | Home Staging | Re-design



11230 - 110 Street NW #102
Edmonton AB T5G 3H7
Ph: 780-474-2525
Fax: 780-665-7447
www.aaarx.ca | info@aaarx.ca

Our experience has taught us that not all conditions may be addressed with "one-size-fits-all" solutions and provide custom solutions that may be beneficial. State of the art Pharmacy with full services in English and Ukrainian. We are the team of healthcare professionals that listen!!!
Now open Monday to Thursdays from 9:00 am to 5:00 pm, Fridays 11:00 am to 7:00 pm (19:00)

Сучасна аптека з повним набором послуг англійською та українською мовами. **ВІДЧИНЕНО від понеділка до четвер від 09:00 до 17:00**
ВІДЧИНЕНО п'ятницю від 11:00 до 19:00 години.

ALBERTA[®]
CARPET CLEANING

780-455-2881

MARK G.

Carpet Cleaning Technician

ALBERTACARPETCLEANING.CA

CARPET
UPHOLSTERY
AREA RUGS
LEATHER
FLOOD CLEANUP

BMO Bank of Montreal

**Taras and Tetiana
Kichma
Mortgage Team**

780-995-3426 780-233-5834

**taras.kichma@bmo.com
tetiana.kichma@bmo.com**



*We are helping
community with
mortgage financing
for over 15 years*

LivRealEstateGroup.com



Oleksandra Liva REALTOR[®]

780.884.8266

oleksandra@livrealestategroup.com

Oksana Liva REALTOR[®]

780.906.8266

oksana@livrealestategroup.com

